

## ДОГОВОР

№ 36-114 елз/ ДР.11:....2018 г.

Днес, .....2018 г. в гр. София, между:

**ДЪРЖАВНА АГЕНЦИЯ „ТЕХНИЧЕСКИ ОПЕРАЦИИ“**, с адрес: гр. София, ул. “6-ти септември” № 29, идентификационен номер по БУЛСТАТ:129010090, представлявана от Бисер Борисов, заместник – председател на ДАТО, упълномощен със заповед № РД-30-2800/ 18.05.2016 г. на председателя на ДАТО, наричана по-долу за краткост **ВЪЗЛОЖИТЕЛ**, от една страна

и

**„АЕРОТУР ММ” ООД**, със седалище и адрес на управление: гр. София 1113, р-н Средец, ул. ”Шипка” № 34, ет. 4, ЕИК: 831523572, представлявано от Юлия Йорданова Цветанова, в качеството ѝ на управител, наричано по-долу за краткост **ИЗПЪЛНИТЕЛ**, от друга страна,

**ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** и **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** наричани за краткост в договора общо „страни/те“, а всеки поотделно „страна“,

на основание чл. 194, ал. 1 от Закона за обществените поръчки, се сключи настоящия договор между страните, за следното:

### І. ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРА

**Чл. 1. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** възлага, а **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** приема да предоставя срещу възнаграждение следните услуги: осигуряване на самолетни билети за превоз на пътници и багаж, хотелски резервации и съпътстващи услуги при служебни пътувания на служителите на Държавна агенция „Технически операции“, наричани за краткост в договора „услуги/те“.

**Чл. 2. (1)** Посочените в чл. 1 услуги се предоставят от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** в съответствие с Техническата спецификация на

**ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** (Приложение № 1), Техническото предложение (Приложение № 2), Ценово предложение (Приложение № 3) и Списък на персонала, който ще изпълнява поръчката (Приложение № 4) на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, които приложения са неразделна част от този Договор.

(2) **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** ще заявява услугите по чл. 1 от договора в рамките на посочената в чл. 3, ал. 1 максимално допустима стойност на договора.

## **II. ЦЕНА, РЕД И СРОКОВЕ ЗА ПЛАЩАНЕ**

**Чл. 3.** (1) Максимално допустимата стойност на договора е 50 000 лв. (петдесет хиляди лева) без ДДС или 60 000 лв. (шестдесет хиляди лева) с ДДС.

(2) В рамките на максимално допустимата стойност на договора по ал. 1, **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** заплаща цената на всеки заявен и потвърден самолетен билет, ваучер за хотелско настаняване, съответните медицински застраховки и съпътстващи услуги при служебни пътувания на служители на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**.

(3) Заплащането на самолетни билети, медицински застраховки и ваучери за хотелско настаняване се извършват в лева, по банков път, с платежно нареждане по сметка на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, в срок до 15 (петнадесет) работни дни след представяне от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** на надлежно оформени:

1. Двустранен приемо-предавателен протокол подписан, без забележки, от упълномощените лица на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** и **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** за изпълнена конкретна заявка.

2. Оригинална фактура за начислена такса обслужване.

3. Фактура/протокол по чл. 10, ал. 5 от Закона за корпоративното подоходно облагане (ЗКПО) и самолетен билет или разпечатка на електронен билет.

4. Ваучер за хотелско настаняване.

5. Полица за медицинска застраховка и надлежно оформен първичен счетоводен документ (фактура, сметка), документално обосноваващ счетоводния разход по заплащане на застрахователната премия.

(4) Цената на самолетните билети се определя в лева и включва най-ниската цена на авиокомпанията, включително дължимите летищни такси, такси сигурност и други такси, установени от местното законодателство, вземайки предвид най-ниските специални цени и отстъпки на авиокомпаниите, валидни към датите на пътуването. В приемо-предавателния протокол по чл. 3, ал. 3, т. 1 изрично се посочва начина на формиране на цената на самолетните билети.

(5) Цената по ал. 4 е за двупосочни полети (отиване и връщане), с предвидена възможност за поискване на други опции от страна на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**.

(6) За издадените самолетни билети и направените хотелски резервации **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** начислява, а **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** заплаща не по-високи такси, от посочените в Ценовото предложение (Приложение № 3 към настоящия договор) на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, както следва:

1. такса за издаване на самолетен билет (такса обслужване), без включен ДДС, в размер на 0,00% (нула процента) от цената на самолетния билет;

2. такса за обслужване за хотелско настаняване, без включен ДДС, в размер на 0,00% (нула процента) от цената на една нощувка.

(7) За извършените от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, по изрично искане на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, промени или анулиране на издадени билети, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** освобождава **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** от част от дължимите по тарифни условия глоби и доплащания, в минимален размер съгласно Ценовото предложение (Приложение № 3 към настоящия договор) на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, както следва:

1. освобождава **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** в размер на 100% (сто процента) от дължимите по тарифни условия глоби и доплащания при смяна на датите на пътуването и/или имената на пътника;

2. освобождава **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** в размер на 100% (сто процента) от дължимите по тарифни условия глоби и доплащания при отказ от пътуване.

(8) Анулирането на самолетните билети и връщане на суми по напълно или частично неизползвани такива, се извършва съгласно правилата на IATA и офертата на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, освен ако със съответната самолетна компания не е договорено специално изключение.

(9) Стойността на сумите за възстановяване на неизползвани билети се заплащат на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** в срок от 24 астрономически часа след като съответната компания потвърди техния размер.

(10) При всяка конкретна заявка **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** информира писмено **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** за пределните срокове, в които може да се извършват промените и анулирането (замяна на билети, промяна в датата на пътуване, имена на пътуващия и др.) без настъпване на неблагоприятни за **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** последици и осигурява отстъпка в процентно отношение от дължимите по тарифни условия суми за смяна на пътуване и името на командирования, съгласно чл. 3, ал. 7, т. 1 от договора.

(11) Стойността на заявени и ползвани съпътстващи услуги се заплаща заедно с плащането на услугите по ал. 2, след представяне на надлежна оформена оригинална фактура и двустранно подписан, без забележки, приемо-предавателен протокол, подписан от упълномощените лица на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** и **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, удостоверяващ изпълнението на заявените съпътстващи услуги.

(12) Банковата сметка на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** е:

БАНКА: Търговска Банка „Д“ АД

BIC: DEMIBGSF

IBAN: BG71DEMI92401000034942

Титуляр на сметка: „АЕРОТУР ММ“ ООД

(13) В случай на промяна в горепосочената сметка на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, същият уведомява писмено **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** в срок до 3

(три) работни дни от настъпване на промяната. В случай, че не уведоми **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, плащането по посочената по-горе сметка се счита за валидно извършено.

### **III. СРОК НА ДОГОВОРА. СРОКОВЕ НА ИЗПЪЛНЕНИЕ.**

#### **МЯСТО НА ИЗПЪЛНЕНИЕ**

**Чл. 4.** (1) Настоящият договор влиза в сила от датата на подписването му от двете страни.

(2) Срокът на изпълнение на договора е 12 (дванадесет) месеца, считано от датата на подписването му или до изчерпване на максимално допустимата стойност на договора по чл. 3, ал. 1, в зависимост от това кое от обстоятелствата настъпи първо.

**Чл. 5.** (1) При заявка от страна на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е длъжен да обработи и писмено да отговори на заявката за резервация, включително при извънредни обстоятелства (извънработно време, почивни и празнични дни), до 30 (тридесет) минути от подаване на заявката.

(2) В случай, че нито един от предложените най-малко два варианта не е подходящ за **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е длъжен да представи ново предложение с не по-малко от два варианта за пътуване в срок до 30 (тридесет) минути от искането за представяне на ново предложение.

(3) След като получи писмено потвърждение от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, с посочен от него вариант за реализиране на пътуването, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** резервира билета и писмено уведомява **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** в рамките на 30 (тридесет) минути след като **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** е направил избор на вариант за пътуване.

(4) Изпълнението (издаването на самолетния билет) по потвърдената самолетна резервация се извършва от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** в рамките на 1 (един) час, считано от момента, в който **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** е изразил воля (в писмена форма) за издаване на билета.

**Чл. 6. (1)** При получаване на заявка за хотелско настаняване от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ**, в рамките на не повече от 3 (три) часа, писмено предлага варианти за настаняване.

(2) **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** потвърждава хотелската резервация и писмено уведомява за това **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** до 1 (един) час от окончателния избор на хотел от страна на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**.

**Чл. 7. (1)** **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** доставя за своя сметка, не по-късно от 24 часа преди часа на пътуване полиците за медицинските застраховки по направената заявка от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, на адреса на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**: гр. София, ул. „6-ти септември” № 29 или на друг посочен от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** адрес в гр. София.

(2) При спешни случаи, полиците по ал. 1 се доставят и в по-кратки срокове, съгласно искането на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**.

**Чл. 8.** Място на изпълнение на услугите - гр. София, ул. „6-ти септември“ № 29 или друг адрес в гр. София, посочен от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**.

#### **IV. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**

**Чл. 9. (1)** **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава:

1. При заявка от страна на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** да обработи и писмено да отговори на заявката за резервация, включително при извънредни обстоятелства (извънработно време, почивни и празнични дни) до 30 минути.

2. Да осигури начин за получаване и изпълнение на заявките на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, както в рамките на работното време на Държавна агенция „Технически операции” (от 08.30 ч. до 17.30 ч.), така и в извънработно време, включително в почивни и празнични дни.

3. В отговора по всяка конкретна заявка да предложи най - малко два варианта за пътуване. Предлаганите варианти за полети да са директни, а при невъзможност – с минимален брой подходящи връзки и престой за съответните дестинации, и с възможно най-благоприятните цени на авиокомпаниите за икономична класа.

4. В отговора на заявката всеки предложен вариант от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** да включва: авиокомпания, класа, маршрут, часове на пътуване, престой, цена на билета и срок на валидност на резервацията.

5. Да представи ново предложение с не по-малко от два варианта за пътуване, в срок до 30 минути от искането за представяне на ново предложение, в случай че нито един предложен вариант не е подходящ за **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**.

6. След като получи писмено потвърждение от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** с посочен от него вариант за реализиране на пътуването, да резервира билета и да уведоми **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, като посочва и срока на валидност на резервацията.

7. Да предостави на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** навременна и актуална информация, и при формирането на цената на билета да прилага всички валидни към датата на пътуването отстъпки на авиокомпаниите (при седмичен престой, уикенд правило, сезонни отстъпки, минимален престой или други позиции), бонусни програми, както и преференциални условия, които авиокомпаниите предлагат.

8. При сключване на договора да предостави информация за бонусните програми на авиокомпаниите. През срока на договора **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** регулярно уведомява **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** за други бонуси на авиокомпаниите и/или предлагани от тях промоционални цени на билети.

9. Да предлага цени на билети за икономична класа, а когато е възможно да предлага и по-ниска цена. При изрично искане от страна на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** предлага цени на билети за бизнес класа, както и за изрично посочени полети, включително изпълнявани от нискобюджетни авиокомпаниите.

10. Да представя и оферти от нискобюджетни авиокомпаниите по искане на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, в случай че директен полет не е наличен.

11. Да доставя билета на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** по електронен път в посочения срок по чл. 5, ал. 4. Билетите задължително се изпращат от сървъра на резервационната система, използвана от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**,

директно на посочения от Държавна агенция „Технически операции“ електронен адрес в момента на издаване на билета.

12. При спешни случаи, да изпраща билетите по електронна поща и в по-кратък срок от този посочен в чл. 5, ал. 4.

13. Когато е необходимо, да предаде билетите на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** на хартиен носител (разпечатани) в рамките на един работен ден, а при спешни пътувания и в по-кратък срок.

14. При невъзможност за издаване на електронни самолетни билети **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** да достави за своя сметка, заявените от възложителя самолетни билети на адреса на възложителя: гр. София, ул. „6-ти септември“ № 29 или на друг посочен от възложителя адрес в град София.

15. При възникване на проблем със самолетен полет, в най-кратки срокове да осигури друг самолетен билет за подходящ полет. Когато проблемът се дължи на извънредни и/или форсмажорни обстоятелства, непозволяващи осъществяване на съответното пътуване, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е длъжен да осигури алтернативни варианти за пътуване, както и да съдейства за възстановяване на стойността на билета или за безплатната промяна на маршрута на пътниците чрез съгласуване с авиокомпанията, чийто полет няма да бъде осъществен.

16. Да чекира командированите лица и служители и да оказва съдействие на служителите на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** при загубен багаж.

17. Да уведоми писмено **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** за налагаща се промяна в тарифата по направените резервации поради невъзможност за пререзервиране на същата цена.

18. Да съдейства на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** за удължаване на time-limit на самолетните билети за максимално възможен срок.

19. При заявена от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** необходимост, да осигури и билети за друг вид транспорт – влак, автобус (икономична класа или еквивалентна на нея според вида на транспорта).

20. Да предоставя възможност за ползване на бонуси над определена стойност на закупени билети за отделни дестинации.

21. Да извършва промяна или анулиране на издадени билети по искане на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, съгласно правилата на приложената тарифа на билета или договорените специални изключения за **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** с авиокомпаниите (ако има такива), като предварително писмено е информирал **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** за всички обстоятелства около промените и анулирането – в това число пределни срокове за корекция без настъпване или с минимални неблагоприятни последици за **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**.

22. Да осигурява и писмено да информира **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** за приложимите тарифи и условия за свръх багаж, в съответствие с политиката на авиокомпанията, изпълняваща полета.

23. По заявка от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, да осигури хотелски резервации, съобразени с размера на квартирните пари, определени в Наредбата за служебните командировки и специализации в чужбина.

24. При получаване на заявка за хотелско настаняване от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, в рамките на не повече от 3 (три) часа, писмено да предложи вариант за настаняване, като посочи хотел и цена (възможно най-изгодната за **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**). Цените на вариантите за настаняване не бива да превишават цените, предоставяни от съответния хотел на неговата страница в интернет или цена “на рецепция”. Вариантите за настаняване в хотел следва да включват хотелите, препоръчвани от организаторите на международни събития (при наличие на такива) или да бъдат на удобно разстояние от мястото на проявата. Предлаганите хотели трябва да бъдат с категоризация минимум 3 звезди.

25. Да покрива всички дестинации по цял свят.

26. Да гарантира конфиденциалност на извършените пътувания (вкл. защита на личните данни относно пътници, маршрути, превозвачи).

27. Да предложи конкретен адрес на електронна поща за комуникация с Държавна агенция „Технически операции”.

28. Едновременно с осигуряване на самолетни билети, да предоставя и съответните медицински застраховки с покритие на основни рискове на ~~стойност~~ минимум 10 000 евро. Застраховката да покрива

разходите за медицински прегледи, изследвания и болнично лечение, както и транспортни разходи от мястото на злополуката (заболяването) до най-близката болница, разходи за лекарства и медикаменти при извънболнично лечение, както и за репатриране.

29. Да достави за своя сметка застрахователните полици на адреса на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**: гр. София, ул. „6-ти септември” 29 или на друг посочен от него адрес, не по-късно от 24 часа преди часа на пътуване, а при спешни пътувания и в по-кратък срок.

30. Да организира и при необходимост да предплати, заявените от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** съпътстващи пътуването услуги, и писмено да уведоми **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** не по-късно от 24 (двадесет и четири) часа преди часа на пътуването.

31. Да изготви приемо-предавателния протокол по чл. 3, ал. 3, т. 1 от договора, който да представи за подпис на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** заедно с всички документи по чл. 3, ал. 3. В приемо-предавателния протокол **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** изрично посочва начина на формиране на цената на самолетния билет.

32. Да представи в 15-дневен срок искането, отправено от подизпълнителя до **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** и своето становище по него, когато възнаграждението за частта от поръчката, която се изпълнява от подизпълнителя, може да бъде предадена като отделна услуга на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** или на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**<sup>1</sup>.

33. Да определи член на мениджърския си състав за координация и контрол по изпълнението на договора, и технически лица за оперативно обслужване на Държавна агенция „Технически операции”, посочени в списъка на персонала, които ще изпълняват поръчката (Приложение № 4 към настоящия договор), с цел осигуряване на приоритетно обслужване на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**.

(2) **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** има право:

<sup>1</sup> Клаузата се включва при необходимост, в случай че участието на подизпълнители е посочено в офертата на изпълнителя.

1. Да получи стойността на предоставените услуги по договора при условията, реда и в сроковете на чл. 3 от договора;

2. Да иска и да получава от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** необходимото съдействие за изпълнение на задълженията по този договор, както и всички необходими данни и информация, пряко свързани или необходими за изпълнение на договора.

## **V. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**

**Чл. 10. (1) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** се задължава:

1. Да заплаща на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** стойността на предоставените услуги по договора при условията и в сроковете на чл. 3 от договора;

2. Да осигури на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** информацията, необходима му за качествено извършване на услугите по предмета на договора.

3. Да определи и писмено да уведоми **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** за длъжностните лица, които ще отговарят за изпълнението на договора от негово име, да изпраща и отказва заявки, да изисква и потвърждава резервации, да изисква издаването на самолетни билети, да получава издадените билети, да подписва счетоводните и други документи във връзка с изпълнението на договора.

**(2) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има право:

1. Да подава заявки до **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** за предлагане на цени на самолетни билети, да изисква и потвърждава резервации, да одобрява варианти на пътуване, да получава самолетни билети и да отказва възлагането на заявки, в случай, че нито един от предложените варианти не е подходящ по негова преценка, съгласно условията на техническата спецификация;

2. Да поиска от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** да му осигури хотелски резервации, съобразени с размера на квартирните пари и съобразени със стойностите, посочени в Наредбата за служебните командировки и специализации в чужбина. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има право да избере съответния вариант, като потвърди заявката или да откаже възлагането ѝ, в

случай, че нито един от предложените варианти не е подходящ по негова преценка. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** заплаща единствено разходите по настаняването в хотела.

3. Да получи пълно, точно и качествено изпълнение на услугите, предмет на договора.

4. Да изисква от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** информация за официално оповестената цена (т.е. за достъпните за масовия потребител въздухоплавателни тарифа и такси, предлагани или публикувани под всякаква форма, включително по Интернет), на която оферирани или закупен билет е продаван от съответната авиокомпания в същия ден и час за съответната класа.

5. По всяко време на изпълнението на договора, в определен от него срок, може да изисква от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** да представи доказателства за правото му да резервира, издава и продава самолетни билети, на посочените от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** в Техническото му предложение за изпълнение на поръчката, авиокомпаниите.

6. Да прекрати, респективно да развали действието на договора, при условията на чл. 23.

## **VI. ГАРАНЦИЯ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА ДОГОВОРА**

**Чл. 11.** (1) Гаранцията за изпълнение на договора е в размер на 5 % (пет на сто) от максимално допустимата стойност на договора без ДДС по чл. 3, ал. 1 или 2 500 лв. (две хиляди и петстотин) лева.

(2) Гаранцията за изпълнение на договора обезпечава точното изпълнение на услугите съгласно предмета на договора.

(3) **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** представя гаранция за изпълнение при подписване на договора под формата на парична сума/банкова гаранция/застраховка, която обезпечава изпълнението чрез покритие на отговорността на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**<sup>2</sup>.

<sup>2</sup>

*Посочва се в зависимост от представяне на гаранцията за изпълнение.*

(4) В случай, че гаранцията за изпълнение е парична сума, същата се превежда от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** по следната банкова сметка:

Обслужваща банка: БНБ – ЦУ;

IBAN: BG04BNBG96613300145903;

BIC: BNBGBGSD;

Титуляр на сметката: Държавна агенция „Технически операции“.

(5) Когато гаранцията за изпълнение се представя под формата на банкова гаранция, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** предава на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** оригинален екземпляр на банкова гаранция, издадена в полза на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, която трябва да отговаря на следните изисквания:

1. Безусловна, неотменима и платима при първо писмено поискване, в което **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** заяви, че **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** не е изпълнил задължение по договора за обществената поръчка;

2. Да бъде със срок на валидност за целия срок на действие на договора удължен с 60 (шестдесет) дни, като при необходимост срокът на валидност на банковата гаранция се удължава или се издава нова.

(6) Разходите по откриването и поддържането на гаранцията за изпълнение под формата на банкова гаранция, както и по усвояването на средства от страна на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, при наличието на основание за това, са за сметка на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

(7) Когато гаранцията за изпълнение се представя под формата на застраховка, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** предава на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** оригинален екземпляр на застрахователна полица, издадена в полза на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, в която **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** е посочен като трето ползващо се лице (бенефициер), която трябва да отговаря на следните изисквания:

1. да обезпечава изпълнението на този договор чрез покритие на отговорността на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**;

2. да бъде със срок на валидност за целия срок на действие на договора удължен с 60 (шестдесет) дни, като при необходимост срокът на валидност на застраховката се удължава или се издава нова.

(8) Разходите по сключването на застрахователния договор и поддържането на валидността на застраховката за изисквания срок, както и по всяко изплащане на застрахователно обезщетение в полза на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, са за сметка на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

**Чл. 12. (1) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** освобождава гаранцията за изпълнение в срок до 60 (шестдесет) дни след изтичане срока на договора по чл. 4, ал. 2, освен ако липсват основания за задържането от страна на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** на каквато и да е сума по нея.

(2) Освобождаването на гаранцията за изпълнение се извършва, както следва:

1. когато е под формата на парична сума – чрез превеждане на сумата по банковата сметка на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, посочена в чл. 3, ал. 12 от договора;

2. когато е под формата на банкова гаранция – чрез връщане на нейния оригинал на представител на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** или упълномощено от него лице;

3. когато е под формата на застраховка – чрез връщане на оригинала на застрахователната полица/застрахователния сертификат на представител на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** или упълномощено от него лице.

(3) **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** задържа гаранцията за изпълнение на договора, ако в процеса на неговото изпълнение възникне спор между страните, до неговото решаване по споразумение или чрез влязло в сила решение. При решаване на спора по съдебен ред в полза на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, същият може да пристъпи към усвояване на гаранцията за изпълнение.

(4) При забава в изпълнението на предмета на договора, независимо от причините на забавата, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е длъжен да удължи срока на гаранцията, със срока поискан от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**.

**Чл. 13. (1) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има право да задържи съответна част и да се удовлетвори от гаранцията за изпълнение, когато **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** не изпълни някое от неговите задължения по договора,

както и в случаите на частично и забавено изпълнение, на което и да е задължение на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, като усвои такава част от гаранцията за изпълнение, която съответства на уговорената в договора неустойка за съответния случай на неизпълнение.

(2) **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има право да задържи гаранцията за изпълнение в пълен размер, в следните случаи:

1. При системно (под „системно“ се разбира три и повече пъти) неизпълнение от страна на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** и **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** може да развали договора на това основание.

2. При прекратяване на дейността на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** или при обявяването му в несъстоятелност.

**Чл. 14.** Във всеки случай на задържане на гаранцията за изпълнение, **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** уведомява **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** за задържането и неговото основание. Задържането на гаранцията за изпълнение изцяло или частично не изчерпва правата на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** да търси обезщетение в по-голям размер.

**Чл. 15.** **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** не дължи лихва за времето, през което средствата по гаранцията за изпълнение са престояли при него законосъобразно.

## **VII. ОТГОВОРНОСТ ПРИ НЕИЗПЪЛНЕНИЕ**

**Чл. 16.** (1) **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** дължи на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** неустойка в размер на 0,05 на сто от стойността без ДДС по чл. 3, ал. 1 от договора за всеки просрочен час, но не повече от 5 часа, при неспазване на:

1. Срока за отговор на заявка на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** за предлагане на цена на самолетен билет по чл. 5, ал. 1 и ал. 2.

2. Срока за издаване на самолетен билет по чл. 5, ал. 4.

3. Срока за отговор на заявка на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** за предлагане на вариант за настаняване по чл. 6, ал. 1.

4. Срока за потвърждаване на хотелската резервация по чл. 6, ал. 2,

както и на другите срокове, определени в обявата за поръчката, Техническата спецификация на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** и/или Техническото предложение на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

Забава с повече от 5 часа на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** се счита за пълно неизпълнение на съответната заявка.

(2) **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има право да прихване дължимата от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** неустойка за забавено изпълнение от стойността на дължимо плащане на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** или от гаранцията за добро изпълнение на договора, по негова преценка.

(3) При неизпълнение на дадена поръчка за издаване/осигуряване на самолетни билети (след потвърдена резервация от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**) в резултат на което пътуването не е осъществено, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** дължи на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** неустойка в размер три пъти стойността на конкретната заявка. Същото се отнася и за случаите, когато поради закъснение или неточно изпълнение на поръчката за издаване/осигуряване на самолетни билети (след потвърдена резервация от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**) същата е станала безполезна за **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, като плащане от страна на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** за нея не се дължи.

(4) При едностранно разваляне на договора от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, в случаите по чл. 23, ал. 2, т. 1, т. 2 и т. 3 от настоящия договор, има право да получи от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** неустойка в размер на 20 % от максимално допустимата стойност на договора, посочена в чл. 3, ал. 1 без ДДС.

**Чл. 17.** В случай на забавено плащане след срока по чл. 3, ал. 3, **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** дължи на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** неустойка в размер на 0.05 на сто върху дължимата сума за всеки ден закъснение, но не повече от 10 на сто от стойността на дължимата сума без включен ДДС.

**Чл. 18.** **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има право да удържи всяка дължима по този договор неустойка чрез задържане на сума от гаранцията за изпълнение, като уведоми писмено **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** за това.

**Чл. 19.** Плащането на неустойките, уговорени в този договор, не ограничава ~~правото~~ на изправната страна да търси реално изпълнение и/или

обезщетение за понесени вреди и пропуснати ползи в по-голям размер, съгласно приложимото право.

## **VIII. КОНФИДЕНЦИАЛНОСТ**

**Чл. 20. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** няма право без предварителното писмено съгласие на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** да използва за собствени цели и да разкрива по какъвто и да е начин и под каквато и да е форма договора или част от него и всякаква информация (включително защита на личните данни), свързана с изпълнението му на трети лица.

**Чл. 21.** След приключване или прекратяване на договора, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ**, при поискване от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, е длъжен да върне всички получени от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** или от негови длъжностни лица, документи и данни, включително всички копия, направени от тях, и съответните компютърни файлове. Това не се отнася до документите, удостоверяващи изпълнението на договора, счетоводни и други документи, които се съхраняват по ред, изрично предвиден в закони или нормативни актове - за такива документи важи само изискването за конфиденциалност.

## **IX. ПРЕКРАТЯВАНЕ НА ДОГОВОРА**

**Чл. 22.** (1) Този договор се прекратява:

1. С изтичане на срока на договора или с достигане на максимално допустимата стойност на договора в размер на 50 000 (петдесет хиляди) лева без ДДС.

2. При настъпване на обективна невъзможност за изпълнение, за което обстоятелство засегнатата страна е длъжна да уведоми другата страна в срок до 3 (три) дни от настъпване на невъзможността и да представи доказателства.

3. При прекратяване на юридическо лице – страна по договора без правоприемство, по смисъла на законодателството на държавата, в която съответното лице е установено.

(2) При прекратяване на договора по ал. 1, т. 2 и чл. 23, ал. 2 **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** не дължи неустойки или обезщетения на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, а дължи само стойността на извършената до момента на прекратяване на договора услуга, доказана със съответните протоколи, фактури и други документи.

**Чл. 23.** (1) Настоящият договор може да бъде прекратен:

1. По взаимно съгласие на страните, изразено в писмена форма.

2. Когато за **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** бъде открито производство по несъстоятелност или ликвидация – по искане на всяка от страните.

3. От страна на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** с писмено предизвестие, ако в резултат на обстоятелства, възникнали след сключването му, не е в състояние да изпълни своите задължения.

(2) **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** може да развали настоящия договор без предизвестие в следните случаи:

1. При системно неспазване (най-малко три пъти) на сроковете за отговор на заявка на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** за предлагане на цена на самолетен билет, на сроковете за издаване на самолетен билет, както и на другите срокове, определени в Техническата спецификация, която е неразделна част от договора.

2. Когато **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** за трети път представя оферти и варианти за пътуване/хотелско настаняване, които не отговарят на изискванията на Техническата спецификация на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, по отношение на най-ниските възможни тарифи и цени на пазара за конкретните дати и най-ниска цена за класа, местата и цените за хотелски резервации.

3. Когато **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** не изпълни три заявки за доставка на самолетни билети/медицински застраховки/ваучери за хотелско настаняване.

4. В случай, че **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** по каквато и да е причина бъде лишен от правото да упражнява дейността си съгласно законодателството на държавата, в която е извършено нарушението, или трайно загуби фактическата и/или правна възможност да изпълнява задълженията си по договора.

(3) **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** прекратява договора в случаите по чл. 118, ал. 1 от ЗОП, без да дължи обезщетение на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** за претърпени от прекратяването на договора вреди, освен ако прекратяването е на основание чл. 118, ал. 1, т. 1 от ЗОП.

## Х. НЕПРЕОДОЛИМА СИЛА

**Чл. 24.** (1) Страните по настоящия договор не дължат обезщетение за претърпени вреди и загуби, в случай че последните са причинени от непреодолима сила.

(2) Страна по този договор, която не е в състояние да изпълни задълженията си поради непреодолима сила, е длъжна да уведоми писмено другата страна за това не по-късно до 3 (три) календарни дни от настъпването на тази непреодолима сила, като посочва точно в какво се състои тя и възможните последици от нея за изпълнението на този договор, както и да представи доказателства за непреодолимата сила. При неуведомяване се дължи обезщетение за настъпилите от това вреди.

(3) Ако уведомената страна приема обстоятелствата за непреодолима сила, страните подписват двустранен протокол.

(4) Изпълнението на задълженията спира, докато трае непреодолимата сила.

(5) Неизпълнение при условията на предходната алинея не представлява нарушение на този договор.

(6) Ако **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** или **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** изпадне в забава, той не може да се позовава на непреодолима сила.

(7) Непреодолима сила са обективни обстоятелства от извънреден характер, които реално възпрепятстват изпълнението и длъжникът при полагане на дължимата грижа не е могъл или не е бил длъжен да предвиди или предотврати.

(8) Ако непреодолимата сила трае толкова, че **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** вече няма интерес от изпълнението, той има право да прекрати договора. Това право има и **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ**.

## XI. ПОДИЗПЪЛНИТЕЛИ<sup>3</sup>

**Чл. 25.** (1) За извършване на дейностите по договора **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** има право да наема само подизпълнителите, посочени от него в офертата, въз основа на която е избран за **ИЗПЪЛНИТЕЛ**.

(2) Делът от поръчката, който ще бъде възложен на подизпълнителите, не може да бъде различен от посочения в заявлението за участие на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

(3) В срок до три дни от датата на сключване на договора за подизпълнение, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** уведомява **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** за името, данните за контакт и представителите на подизпълнителите, посочени в офертата на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** уведомява **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** за всякакви промени в предоставената информация в хода на изпълнението на договора в срок до 3 дни от настъпването на съответното обстоятелство (ако е приложимо).

(4) Когато частта от поръчката, която се изпълнява от подизпълнител, може да бъде предадена като отделна дейност на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** или на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** заплаща възнаграждение за тази част на подизпълнителя.

(5) Разплащанията по ал. 4 се осъществяват в български лева, с платежно нареждане по банков път, по сметката на подизпълнителя, посочена в договора между **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** и подизпълнителя, след представяне на следните документи:

1. искане, отправено от подизпълнителя до **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** чрез **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**;
2. становище на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, от което да е видно, че **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** не оспорва плащанията или част от тях като недължими;
3. надлежно оформен първичен счетоводен документ/фактура, документално обосноваващ счетоводния разход;

<sup>3</sup> Изискванията и условията, предвидени в този раздел се прилагат в случаите, когато **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е предвиден за използването на подизпълнители.

4. приемателно - предавателен протокол за приемане на дейностите, извършени от подизпълнителя.

(6) **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има право да откаже плащане по ал. 5, когато искането за плащане е оспорено, до момента на отстраняване на причината за отказа.

(7) Замяна или включване на подизпълнител по време на изпълнение на договор за обществена поръчка се допуска по изключение, когато възникне необходимост, ако са изпълнени едновременно следните условия:

1. за новия подизпълнител не са налице основанията за отстраняване;

2. новият подизпълнител отговаря на критериите за подбор, на които е отговарял предишният подизпълнител, включително по отношение на дела и вида на дейностите, които ще изпълнява, коригирани съобразно изпълнените до момента дейности.

(8) При замяна или включване на подизпълнител **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** представя на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** всички документи, които доказват изпълнението на условията по ал. 4.

(9) Независимо от възможността за използване на подизпълнители отговорността за изпълнение на договора за обществена поръчка е на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

(10) В случай, че **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** установи, че подизпълнител не изпълнява възложените му дейности, съгласно настоящия договор, той има право да изиска от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** последният незабавно сам да извърши тези работи.

(11) Сключването на договор с подизпълнител, който не отговаря на условията на чл. 66, ал. 11 от ЗОП или за него не са представени всички документи, които доказват изпълнението на условията по чл. 66, ал. 11 от ЗОП е основание за едностранно прекратяване на договора от страна на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**.

**Чл. 26.** При сключването на договорите с подизпълнителите, посочени в заявлението за участие на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, последният е длъжен да създаде условия и гаранции, че:

- приложимите клаузи на договора са задължителни за изпълнение от подизпълнителите;

- действията на подизпълнителите няма да доведат пряко или косвено до неизпълнение на договора;

- при осъществяване на контролните си функции по договора **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** ще може безпрепятствено да извършва проверка на дейността и документацията на подизпълнителите.

## **XII. ДРУГИ УСЛОВИЯ**

**Чл. 27.** (1) Настоящият договор може да бъде изменен и допълнен единствено в случаите по чл. 116 и чл. 194, ал. 3 от ЗОП.

(2) Всички допълнително възникнали въпроси след подписването на договора ще се решават от двете страни на добра воля с двустранни писмени споразумения.

**Чл. 28.** Страните по този договор ще решават споровете, възникнали при и по повод изпълнението на договора или свързани с договора или с неговото тълкуване, недействителност, неизпълнение или прекратяване, по взаимно съгласие и с писмени споразумения, а при непостигане на съгласие въпросът се отнася за решаване пред компетентния съд на територията на Република България по реда на Гражданския процесуален кодекс.

**Чл. 29.** За неуредените по този договор въпроси се прилагат разпоредбите на законодателството на Република България.

Настоящият договор се подписа в два еднообразни екземпляра - по един за всяка от страните.

Неразделна част от настоящия договор са следните приложения:

Приложение №1- Техническа спецификация на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**;

Приложение № 2 - Техническо предложение на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**;

Приложение № 3 - Ценово предложение на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

Приложение № 4 - Списък на персонала на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**,  
който ще изпълнява поръчката.

**ВЪЗЛОЖИТЕЛ:**  
**ЗАМЕСТИК - ПРЕДСЕДАТЕЛ**  
**НА ДЪРЖАВНА АГЕНЦИЯ**  
**„ТЕХНИЧЕСКИ ОПЕРАЦИИ“:**

Заличено на основание чл. 2 от  
ЗЗЛД.

.....  
**Бисер Борисов**

(Съгласно заповед № РД-30-2800/18.05.2016 г.)

**ИЗПЪЛНИТЕЛ:**  
**УПРАВИТЕЛ НА**  
**„АЕРОТУР ММ“ ООД:**

Заличено на основание чл. 2 от  
ЗЗЛД.

.....  
**Юлия Йорданова Цветанова**

**Лице, отговорно за**  
**счетоводните записвания:**  
**Началник на отдел „Счетоводство“**

.....  
Заличено на основание  
чл. 2 от ЗЗЛД.